



**UNIVERSIDAD DE LAS REGIONES AUTONOMAS
DE LA COSTA
CARIBE NICARAGÜENSE
(URACCAN)**

RECINTO UNIVERSITARIO LAS MINAS SIUNA.

MONOGRAFÍA PARA OPTAR AL TITULO

INGINIERIA AGROFORESTAL

**Valoración socioeconómica del uso de la Medicina tradicional en la
comunidad indígena Mayangna santa Maria, Bonanza, periodo 2002.**

AUTOR: Br. BAUDILIO MIGUEL LINO.

TUTORA: Dra. Ivania López Calero.

ASESORA: Lic. Teresa Granado.

SIUNA - OCTUBRE- 2003.



INDICE GENERAL

CONTENIDO	AGRADECIMIENTO	NUMERO DE PAGINA
Dedicatoria		i
Agradecimiento		ii
Resumen		iii
I. Introducción		1
II. Antecedentes		3
IV. Justificación		5
V. Objetivos		7
VI. Marco teórico		8
VII. Materiales y método		22
VIII. Resultados		27
IX. Análisis de los resultados		34
X. Conclusión		39
XI. Recomendación		40
XII. Bibliografía		42
XIII. Anexos		44

DEDICATORIA

AGRADECIMIENTO

A Dios: Por permitirme culminar mi carrera profesional y contribuir con nuestros conocimientos para beneficio de nuestro pueblo.

A mis docentes: Por compartir los pocos conocimientos teóricos y prácticos. Hoy les agradezco su gran esfuerzo y valoro su amabilidad.

A mi Tutora: Dra. Ivania López Calero por su gran voluntad y su tiempo de dedicación a este trabajo.

A mi Asesora: Lic. Teresa Granado por su incondicional aporte y su tiempo de dedicación.

A todas aquellas otras personas que de una u otra manera hicieron posible concluir mi trabajo monográfico.

Baudilio Miguel Lino.

Baudilio Miguel Lino.



RESUMEN

DEDICATORIA

A Dios: por darme vida, luz y esperanza para poder concluir esta carrera propuesta.

En memoria a mis padres: Cacela Lino Semion y Luperto Miguel Gutiérrez, quienes estarían contento por mi triunfo de mi carrera profesional.

A mi esposa: Maria Cristina Feliciano Francis por ayudarme moralmente, espiritualmente y sus cariños.

A mis hijas adoradas: Bielka Grizeyda Miguel Feliciano y Belky Maria Miguel Feliciano quienes me dieron alientos de redoblar los esfuerzo para culminar mi aspiración profesional.

A todos ellos muchas gracias y que Dios les llene las vidas y de su salud, amor y éxito.

Baudilio Miguel Lino.

RESUMEN.

El presente estudio fue realizado en la Comunidad indígena Mayangna Santa Maria, Municipio de Bonanza, y lleva por tema **valoración socioeconómica del uso de la medicina tradicional en la comunidad indígena Mayangna Santa Maria del municipio Bonanza, 2002.**

Para ellos se diseñó la técnica de investigación cualitativa, descriptiva y prospectiva para la comunidad, con una guía de entrevista que aborda preguntas sobre los conocimientos adquiridos, los subproductos, los ingresos, los precios, la importancia del uso y el valor social que tiene el conocimiento.

La comunidad esta compuesta por 67 familias de ellos seleccionamos 22 jefes de familias que se desempeñan en la rama de la medicina tradicional.

Los descriptores de la investigación fueron los siguientes: los tipos de subproductos naturales, importancia de la utilización de la medicina tradicional, percepción de los comunitarios, la práctica y los ingresos económicos del uso de la medicina tradicional.

Pudiéramos decir que los indígenas hacen uso los productos naturales para curación de sus enfermedades. Los comunitarios aceptan el uso de estos producto, por la accesibilidad, confianza y por ser una cultura que han realizado tradicionalmente en la vida cotidiana. No obstante, valoran la medicina tradicional como un conocimiento positivo para la vida social de los comunitarios / as.

También que la medicina tradicional les genera un ingreso adicional a la economía familiar, estos productos medicinales son más baratos ya que en su mayoría los comunitarios conocen como tratar a los pacientes con los productos de la medicina tradicional.

En esta comunidad la medicina tradicional ha jugado un papel importante en la sociedad indígena Mayangna; como una ciencia, se a desarrollado en gran escala, ya sea por la misma necesidad de sobrevivir como civilización indígena Mayangna, por otro lado para sobre vivir económicamente.

Este trabajo monográfico fue compartido con Bra. María Cristina Feliciano Francis de especialidad de licenciatura en Administración de Empresas con mención en Banca y Finanzas, por lo que conoce sobre la Administración de cualquier complejo productividad y es de interés de su profesión y también conoce mucha sobre esta rama de la medina tradicional.

Por lo tanto, el presente trabajo monográfico trata de una "Valoración socioeconómica del uso de la medicina tradicional en la comunidad indígena Mayangna de Santa María del Mar, departamento de Occidente, Guatemala", donde se enfocó los usos de los medicamentos, la importancia, la percepción, el papel que juega en la comunidad y los problemas que genera por el uso de la medicina tradicional resolviendo los problemas de la comunidad con la superstición indígena en la región.

Desde épocas remotas los Mayangnas, han conservado el conocimiento de curar las enfermedades naturales, espirituales y provocadas por el ser humano, esta es una cultura que han preservado durante centenares de años hasta la actualidad. Son pocas las prácticas de la medicina occidental existentes en las comunidades Mayangnas, por lo que en casi todas las familias Mayangnas conservan el conocimiento de curar las enfermedades naturales y sobrenaturales (malos espíritus, de los bosques, de los ríos, de los cerros, cementerios, del agua y del hombre mismo, que provoca algunas enfermedades malignas o los seres humanos).

I. INTRODUCCIÓN:

Por la problemática de escasez de los medicamentos en los puestos de salud a nivel Regional, y por la pobreza no pueden comprar los medicamentos por lo tanto los indígenas han luchado en incorporarlo por la importancia del uso de la medicina tradicional en sustitución de los productos fármacos. En la Región Centroamericana han iniciado los pobladores sobre el reconocimiento de la medicina tradicional por los ministerios de salud pública como la medicina legal. De igual forma han ido propagando a nivel local, regional hasta nacional en cada país.

Por lo tanto, el presente trabajo monográfico trata de una "Valoración socioeconómica del uso de la medicina tradicional en la comunidad indígena Mayangna de santa María del Municipio Bonanza (2002), con la finalidad de enfocar los usos de los subproductos de los recursos naturales como: la importancia, la percepción, el papel que juega en la familia y los ingresos que genera por el uso de la medicina tradicional resolviendo los problemas de la salud comunitaria con la superstición indígena en la región.

Desde épocas remotas los Mayangnas, han conservado el conocimiento de curar las enfermedades naturales, espirituales y provocadas por el ser humano, ésta es una cultura que han preservado durante centenares de años hasta la actualidad. Son pocas las prácticas de la medicina occidental existentes en las comunidades Mayangnas, por lo que en casi todas las familias Mayangnas conservan el conocimiento de curar las enfermedades naturales y sobrenaturales (malos espíritus de los bosque, de los ríos, de los cerros, cementerios, del aire y del hombre mismo, que provoca algunas enfermedades malignas a los seres humanos).

En épocas pasadas estos conocimientos los usaron a nivel de trueques entre medicina tradicional con otra clase de medicina, no obstante, en la actualidad se desempeña con mucha importancia, ya que la economía de las comunidades indígenas Mayangnas, no da abasto para pagar la cura de una enfermedad con los productos fármacos.

Es de interés como estudiantes y de futuros profesionales, investigar estos conocimientos locales para fortalecer el conocimiento de la práctica de la Medicina Tradicional para que se desarrolle un modelo de salud comunitaria integral; y que los comunitarios den valor a este conocimiento tan importante para la salud humana y el medio ambiente. Aún en la comunidad existen muchas especies del material vegetativo aprovechable para los comunitarios, los cuales se pueden salvar y preservar para curar diversas enfermedades.

II. ANTECEDENTES.

El pueblo Mayangna usó los recursos naturales que previenen enfermedades desde cuando se albergaban en las zonas boscosas desde las generaciones ancestrales, hasta la fecha.

Desafortunadamente se sabe que por muchos años la cultura Mayangna fue catalogada por los Mestizos, por los estudiantes profesionales de los otros grupos étnicos de la región, como un conocimiento vulgar, deshonesto, incultura, inmoral, debido a que hacían uso de medicina tradicional.

Según los ancianos de la comunidad de Santa María, afirman que lo más importante es que aún se ha conservado su cosmovisión indígena, la cual data de miles de años atrás, con su valor y su propio prestigio de identidad étnica.

Antes de 1492 la etnia Mayangna tuvo una salud sana con sus familias usando métodos como: sobar (masajes), hacer tizanas, baños, vahos, ya sean de la raíz, hojas, tallos, frutas, semillas y otros, los cuales han ido creando más y más medicinas tradicionales con la ayuda de las fuerzas sobrenaturales denominadas: duhindu (duende), liwa (sirena), asangbâ (dueño del universo), asang daniwan (dueño del cerro), windaniwan (dueño del viento), isingni (espíritus de los muertos). Esto para ellos fue un sacrificio, dar respuestas a los problemas de la salud humana, porque para adquirir las medicinas tradicionales que curaban, tenían que entregar un alma humana (hijo unigénito), para salvar a toda la población.

Es por eso, que el que sabía curar cobraba o cambiaba con fuerza de trabajo o esclavos o sino simplemente hacía trueques entre plantas y plantas. En la actualidad se adquieren en algunas ocasiones a cambio de algún bien o por medio de fuerza de trabajo y está de moda la compra de la medicina tradicional en efectivo. El dinero es con lo que más se juega como medio de adquisición de los

conocimientos de la medicina tradicional, como ciencia local que gira entorno a la visión y misión Mayangna. Estos conocimientos se han ido propagando en nuestra comunidad a los jóvenes y en la actualidad hasta los niños saben qué recursos naturales son los que sirven para curar las enfermedades.

Según los comunitarios no se registran con exactitud las cantidades de recursos como medicina tradicional que usan en los procesos de la curación, ya que muchas veces para curar una enfermedad usan recursos distintas, en combinación con las técnicas, métodos de aplicación.

El MINSA local en coordinación con CECALLI, Estelí publicó un libro de Plantas que Curan en el año 1998 N° 4, investigación etnobotánica y antropológica de la salud, donde se integran aporte de curadores, parteras, promotores(as) de salud comunitaria, brigadistas, líderes de salud y de los habitantes de las comunidades de Wasaking, Buena Esperanza, Kalmata N° 2, La Florida, Santa María, Zopilote, Isnawas, San José de Kukalaya, Minezota y Buenos Aire, comunidades rurales de Rosita, con la finalidad de integrar estos conocimientos al modelo de la salud comunitaria.

Por otro lado el Instituto de Medicina Tradicional y Desarrollo Comunitario (IMTRADEC) ubicado en el municipio de Bilwi, al inicio del año 2002 ha estado demostrando el valor cultural de los pueblos indígenas y grupos étnicos de la región en todo el país, aquí se destaca la incorporación del Ministerio de Salud Nacional dando el valor e importancia a la medicina tradicional usada por las diferentes comunidades indígenas de todas las etnias que habitan en la Costa Caribe Nicaragüense.

IV. JUSTIFICACIÓN: *Justificando los conocimientos prácticos de los indígenas Mayangnas que han quedado en las comunidades.*

La medicina tradicional ha jugado un papel muy importante en las curaciones de las distintas enfermedades de los comunitarios, en los indígenas Mayangnas de la comunidad de Santa María, en el municipio de Bonanza. Muchos miembros de la comunidad indígena Mayangna han practicado tradicionalmente los conocimientos de la medicina tradicional; pero sin darle la debida importancia a esta tradición que usaron los aborígenes de la comunidad.

De lo anteriormente planteado nos interesó investigar sobre el valor socioeconómico de la medicina tradicional en la comunidad basado en las creencias rituales con las combinaciones de las especies arbóreas: árboles, plantas pioneras, los subproductos (las raíces, tallos, hojas, lianas y resinas, piedras, nidos, huesos, aceites) y los rezos para intervenir en la sanación de las enfermedades, los factores de la luna, el sol, como influye en los procesos de las aplicaciones de la medicina tradicional.

En cuanto a la cuarentena de los pacientes, que deben tener en cuenta y de las dietas, la preparación de los alimentos de los pacientes, los métodos y la forma de aplicaciones para las enfermedades que a menudo ataca a los comunitarios. Las creencias religiosas acerca del origen de las enfermedades son: los vientos, los cementerios (el alma de los muertos), los ríos, los cerros, y las enfermedades provocadas por el hombre, por los conocimientos mágicos; por los cuales los comunitarios tienen sus tratamientos clasificados de acuerdo a cada enfermedad.

El uso de la medicina tradicional para curar las enfermedades de los comunitarios y otros grupos étnicos y los ingresos que les genera a los curadores mejoraría la economía de las familias

Este trabajo servirá a proporcionar ideas claras a los dirigentes de la comunidad con fines de formular proyectos de desarrollo comunitarios que les oriente hacia

un modelo de desarrollo utilizando los conocimientos prácticos de los pocos ancianos indígenas Mayangnas que han quedado en las comunidades rurales de la zona y que han conservado; solamente de manera oral monolingüe en el entorno de la visión indigenista. Las mismas tribus desarrollaron grandes ciencias de esta rama durante más de 18 (dieciocho) mil años, según los comentarios de algunos ancianos de los Mayangnas.

Identificar los tipos de subproductos naturales que se usan en la cura de las enfermedades naturales, hechuzos y mal de ojo de la naturaleza.

Describir la importancia de la utilización de la medicina tradicional por los comunarios de Santa Marta.

Conocer la percepción que tiene los comunarios sobre la medicina tradicional.

Determinar los ingresos de la cura de enfermedades naturales de la medicina tradicional de curanderos y curanderas.

Describir la forma de contribución de la medicina tradicional a la economía familiar.

V. OBJETIVOS.

GENERAL:

Valorar socio económicamente el uso de la medicina tradicional en la comunidad indígena Mayangna, Santa María, Bonanza, 2002.

ESPECÍFICOS:

Identificar los tipos de subproductos naturales que se usan en la cura de las enfermedades naturales, hechizos y malos espíritus de la naturaleza.

Describir la importancia de la utilización de la medicina tradicional por los comunitarios de Santa María.

Conocer la percepción que tiene los comunitarios sobre la medicina tradicional.

Determinar los ingresos de la cura de distintas clases de enfermedades con el uso de la medicina tradicional de curanderas comunitarias.

Describir la forma de contribución de la medicina tradicional a la economía familiar.

VI. MARCO TEÓRICO:

6. Medicina tradicional

La medicina tradicional es una combinación de usos de los recursos naturales con la tradición, superstición creencias, mitos y prácticas de los pueblos indígenas de determinado país.

La medicina tradicional suele combinar la utilización de remedios espirituales y materiales. Cuando se emplean solo remedios materiales, la persona responsable de ellas se llaman habitualmente 'herbolario' aunque éste no siempre está obligado a emplear sólo remedios materiales. (Sarpong,1985:8).

6.1 Los tipos de subproductos naturales.

Hay pocas dudas que la medicina tradicional es un extraordinario esfuerzo para comprender la razón de la enfermedad y la manera acertada de dominarla, y si la etiología hoy nos parece simple o muy mágico, la terapéutica o mejor dichos, los remedios que usan sobre todo aquellos de origen vegetal, son excelentes. (Floripe1998:1).

Somos un país multiétnico y como tal tenemos una cultura rica, variada y abundante que se observa en la concepción del universo, variedad de dioses, distintas formas tradicionales de curar, diferentes maneras de entender las enfermedades y métodos propios para seguir para curarlas. La medicina popular tradicional nicaragüense tiene todos los elementos para ser lo que es: Un sistema complejo de tradiciones, prácticas y creencias que se estructuran organizadamente a través de sus propios agentes, sus propios métodos, y sus propios recursos terapeutas. (Floripe1998:3 y 5).

Hace referencia que Nicaragua tiene pueblos indígenas y comunidades étnicas que conservan una gran sabiduría en su relación con el medio ambiente y el uso de los recursos naturales.

Los territorios indígenas y los lugares donde viven las comunidades étnicas hasta ahora han sido los lugares mejores conservados, de ellos el resto de la población tiene mucho que aprender. (Barsev 2001, pag. 21)

Los aborígenes que habitaron en el continente de América Latina, hace más de veinte mil años, vivían principalmente de la recolección de plantas, raíces silvestres. El culto de las plantas formaba parte de sus creencias rituales. Los costeños entre otros, profesan una especial veneración al uso de la medicina tradicional. Cuando hablamos de la medicina tradicional incluimos las plantas medicinales, son dignas algunas hierbas que los antepasados relacionaban con la superstición que atribuían virtudes mágicas. La planta establece la armonía de cada ser con el mundo circundante, no es el hombre sólo o planta sola, es la luna con su flujo, es el sol con su tunal vivificante, es la planta con su poder oxigenante, es el universo lleno de vida que grita y lucha por la vida. (La Prensa jueves 3 de octubre 2002: 9 B).

Se estima que en Nicaragua existen unas 9000 especie de plantas, en la actualidad no se cuenta con un registro acerca de cuáles y cuántas especies se encuentran amenazadas o en peligro de extinción, pero está claro que este fenómeno se está dando debido al avance de la frontera agrícola, a las quemas anuales que se dan con la preparación de las áreas del cultivos, debido a las sobreexplotación de los recursos, a la cacería sin control y la competencia por la introducción de plantas exóticas. Todos los acontecimientos antes mencionados han provocado degradación en los ecosistemas y por lo tanto la desaparición de especie de plantas, animales, microorganismos y de material genético. (Solis Vivienne et al, 1998:13)

La milenaria relación con la naturaleza les ha posibilitado una comprensión cabal de la clasificación, composición, usos y protección de las plantas de su hábitat respectivo. Las plantas son parte integral de la cultura y lo cotidiano, sus categorías y usos entrelazan en lo mágico, y religioso de la cosmovisión de los pueblos indígenas. Al abordar el tema de los sistemas de salud tradicionales / sistemas de salud indígenas, reconocemos que estamos frente a algo más que principios activos presentes en las plantas medicinales. Por esta razón, entre otras, el tema de las plantas medicinales merece un sitio especial dentro de los sistemas de salud tradicionales y por tanto de la cultura de los pueblos indígenas.

En la movilización de todos los recursos disponibles, como un medio legítimo para alcanzar las metas de salud para todos, los sistemas de salud tradicionales/ indígenas, no ha encontrado un espacio de manifestación total en los planes de salud de los países de la Región. (Dra. Land, Rojas et al 1998: 65).

6.2. La importancia de la medicina tradicional.

La medicina tradicional no se reduce a una serie de recetas para hacer infusiones y curar un dolor, sino que tiene que ver con la concepción del mundo, con la concepción misma de la enfermedad, con la concepción del cuerpo humano. La verdad es que las naturalezas tienen todo un sistema de comunicación que los humanos debemos de aprender a escuchar y descubrir. (Floripe1998:7).

A través del tiempo las plantas han causado fascinación y misterio no sólo por su calidad ornamental y alimentaria, sino por sus cualidades y valores terapéuticos, mágicos-religiosos que se les convierte en algo imprescindible ya que forman parte de la cadena de la vida. (CATIE, 1995: 20).

El curandero es una persona respetada y estimada en la comunidad principalmente cuando no tienen acceso a los servicios médicos; el curandero

aprende sus conocimientos con otros curanderos, se les comienza a enseñar desde jóvenes y generalmente son varones. En algunas comunidades creen que el curandero llega a serlo por que ha recibido un don divino. Normalmente los curanderos no brindan amplia información acerca de sus métodos curativos, por que eso les sirve para proteger sus conocimientos.(URACCAN,1998: 24-25).

La medicina tradicional es una herencia de conocimientos que hemos recibido de nuestros antepasados en forma oral. Desde épocas inmemorables, este conocimiento práctico que se ha venido transmitiendo no se sucede en forma general, sino de una manera particular entendida de padres a hijos, de abuelos a nietos, o sea, es una herencia cultural de tipo familiar. Para entenderlo mejor debemos hacer una gran división entre los médicos botánicos tradicionales.(Floripe 1998:8-10)

En primer lugar tenemos a los que practican rezos, oraciones, ritos, etc. El rezo u oración que sólo ellos conocen es algo necesario para mejorar la salud del enfermo, y así obtener la curación como un tratamiento mental necesario. El espiritualista hace ritos y mediante eso, hay un secreto que se invoca para sanar al enfermo y luego, se usa la hierba medicinal requerida.(Floripe 1998:8-10)

En segundo lugar, tenemos a los hierbateros, hueseros, viboreros, entendidos, parteras que han adquirido la forma de curar sin rezar ningún secreto y han podido sanar enfermos nada más teniendo fe en la curación. Las enfermedades no naturales o sobrenaturales se consideran como muy difíciles de tratar y son peligrosas, la curación se hace obligadamente por medio de secretos ocultos que se rezan. (Floripe 1998: 8-10)

El pueblo Mayangna es uno de los grupos que ha mantenido sus tradiciones, prácticas y creencias que se estructuran organizadamente a través de sus propios agentes, sus propios métodos y sus propios recursos terapéuticos. Estos conocimientos se conservan de forma oral sin ninguna documentación ya que

nadie se ha interesado en documentarlo para darle el valor en el uso público como la medicina farmacéutica. Además basado en las propiedades intelectuales y derecho constitudinario el pueblo Mayangna cuida sus conocimientos ancestrales. (Floripe, 1998: 8-10) .

Explica que en la actualidad no se conoce con exactitud cuantas plantas son medicinales, pero la población sobre todo indígena y campesina satisfacen sus necesidades básicas del alimento, medicina, leña, fibra y resinas entre otras. La población conoce muy poco sobre la importancia de la conservación de la biodiversidad y de sus valores económicos, sociales y culturales. (URACCAN, 2002: 22)

La medicina tradicional es una alternativa popular y tradicional, los indígenas 80% de la población utilizan unas 5 mil plantas para combatir las enfermedades, para el desarrollo del modelo comunitario de la salud con la medicina tradicional para que el sistema oficial de salud lo tome en cuenta. También plantean crear una red regional de medicina natural para apoyar iniciativas locales y promover leyes que beneficien a la población. (La Prensa jueves 3 de octubre 2002: 9 B).

Que aun en país con sistema nacional de salud públicas, gratuitas y con buena accesibilidad, hasta un 90% de los hechos patológicos son resueltos a través del auto atención, individualmente o en familia. La mayor parte de las veces son problemas menores, pero justifica considerar al auto atención y reconocer su carácter cultural. (Land, 1997, pag. 60)

Si el enfermo no se cura, se busca a alguien reconocido como terapeuta y que puede ser entre otros un curandero, hierbero, comadrona, limpiador de ojos o guía espiritual. (INS, 2002: 31).

La intervención en esta combinatoria de las políticas estatales, la producción científica sobre el tema, la formación médica y paramédica, el ejercicio profesional,

la comercialización de fármacos, los curadores populares y hasta la madre de familia que vinculan y sintetiza la eficacia de la práctica médica y tradicionales u otras provenientes de fuentes religiosas. (Apolo. 1998: 47).

La madre de familia es el punto donde se anudan operativamente los recursos para la salud y la enfermedad. Al mismo tiempo, su función de curadora reúne la prescripción y normatividad médica, la aplicación particular de esa prescripción normativadora y los recursos mágicos-religiosos, provenientes de diversos ámbitos de la vida pública. (Sarpong 1985:129).

El despliegue de las combinatorias nos lleva a estudiar las relaciones entre la autonomía, individualismo, proceso mercantil, secularización, responsabilidad personal y familiar en la salud y en la enfermedad. Las medicinas tradicionales continúan y cambian, la medicina oficial se extiende, los nuevos grupos religiosos se expanden, pero la lógica que articula al conjunto es la propia del proceso de hegemonización que intenta abordar todas estas operaciones. No lo hace en forma "óptima", sino con esos modales contradictorios y desiguales con los que opera cuando se topa con los hechos provenientes de una historia compleja formada por múltiples actores. (Modena 1990: 23).

La medicina tradicional no siempre es garantía de un diagnóstico exacto, pues suele basarse únicamente en los síntomas. Por el sólo hecho de que una persona aquejada de dolor de estómago haya sanado gracias al tratamiento con una mezcla de determinado hierba, por ejemplo, se piensa que otra persona que sufra de dolor de estómago deberá sanar también si es tratada con la misma mezcla.

La dosificación en la medicina tradicional es a menudo inexacta, y a veces se administra a los niños la misma dosis que a los adultos.

La medicina tradicional se practica a menudo en condiciones sumamente antihigiénicas y por lo general desconoce la esterilización de los instrumentos y la eliminación de los medicamentos caducados y alterados.

En la medicina tradicional no suele haber un libre intercambio de conocimiento.

El conocimiento acerca de las hierbas medicinales se puede compartir con unos pocos parientes cercanos o bien no se comunica en absoluto. (Sarpong1985: 8)

6.3. Percepción que tienen sobre la medicina tradicional

Los sukias son personas muy respetadas en la comunidad y sus servicios son de primera necesidad, ellos conocen todos los movimientos de los espíritus y son capaces de detectar qué tipo de espíritus ha hecho daño a las personas, sirve también para impartir justicia en los diferendos entre los vecinos y para tasar cuánto es el valor de la sangre en caso de agravios, con heridas o violaciones. El sukia se inicia después de ser tocado por un rayo en algunos casos le sucede desde jovencito y en otros un poco más adulto.(Jacob sen1997:20)

En el caso de las parteras tienen amplios conocimientos de medicinas tradicionales que les ayuda a facilitar en el parto, de las que sirven para detener el dolor o para acelerar el parto. También conoce las técnicas del sobado, que es posiblemente el conocimiento más especializado que una partera debe tener.(Jacobsen 1997:20)

Las parteras tienen conocimiento preciso cuando el dolor es causado por la liwa, el cual combate con los cocimientos de raíces y otro subproducto del bosque natural. También conocen todos los problemas ginecológicos; retraso de la menstruación, hemorragias, secreciones vaginales, infecciones uterinas, inflamación de la matriz. Las parteras son muy importantes en la comunidad por que ellas son las que dominan las técnicas y aplicaciones de medicinas tradicionales en los casos de los niños que vienen cruzados y los niños que

tienen el cordón umbilical amarrado; por sus mismas experiencias han usado diversidades de métodos para aliviar a las personas. (Jacob sen 1997:20)

Señala que algunos casos las mujeres, sobre todo en las culturas indígenas, poseen un conocimiento singular, del valor medicinal de las ciertas cortezas, hojas, y resinas. (Jacob sen J., 1997: 20)

Tiene tanta fuerza la medicina popular tradicional que se manifiesta a través de las miles de concepciones, ideas, creencias, practicas, fórmulas recetas. Son parte indisoluble del ser nicaragüense que cuando se le pregunta qué está tomando para una determinada enfermedad, responde con una sencillez aplastante y convincente: "Una agüita de monte". Hoy más que nunca los rescates de miles y miles recetas populares que dormían en la memoria portentosa de chamanes, curadores, hierberos, parteras, afloran poco a poco cual tormenta incontenible de sabiduría, llegando y resolviendo problemas de salud en los hogares nicaragüense. (Floripe 1998:pag, 12-13).

Hacen mención que los pueblos indígenas de la Región han desarrollado un conjunto de prácticas y conocimientos sobre el cuerpo humano, la convivencia con los demás seres humanos, con la naturaleza y con los seres espirituales, muy complejos y bien estructurado de sus contenidos y en sus lógicas internas. A este conjunto de prácticas y conocimientos presentes en los pueblos de la Región, generalmente agrupados en la denominada medicina tradicional, los llamamos sistemas de salud tradicional / sistemas de salud indígena. (Sarpong. 1985: 98)

Los sistemas de salud indígenas comprenden el conjunto de ideas, conceptos, creencias, mitos y procedimientos, sean explicables o no, relativos a las enfermedades físicas, mentales o desequilibrios sociales en el pueblo determinado. Este conjunto de conocimientos explican la etiología, la nosología y los procedimientos de diagnósticos, pronósticos, curación, prevención de las enfermedades y promoción de la salud. Estos se transmiten por tradición y

verbalmente de generación en generación, dentro de los pueblos. (Rojas, 1998: 60).

Dice que la expansión del sistema de salud en la costa Atlántica de Nicaragua ocurrió en el contexto de una gran diversidad étnica. Cada grupo étnico tiene sus propias formas de medicina tradicional, así como valores religiosos, lingüístico y culturas, distintos. Los Mayangnas (Sumos) y los Miskitos y los Ramas han conservado valores espirituales tradicionales, así como una etiología compleja. Espíritus del agua, viento y del bosque coexisten en la realidad no espiritual de la vida ordinaria de la comunidad. Especialmente prominente es el espíritu del agua, Liwa Mairén el dueño del árbol de algodón, Sisis Dawanka, y el pastor de los venados Duwindo. Estos son espíritus Miskitos principalmente, sin embargo cada grupo muestra un gran sincretismo cultural.(CIDCA-UCA 1994:20)

El Liwa Mairén es también conocido como Merry Maid, probablemente refiriéndose a la Mer maid (sirena) del folklore europeo. La sirena es usualmente descrita como mitad pez, mitad humana. El Sisin Dawanka o dueño del árbol de algodón vive en el gigantesco árbol de (Ceiba pentandra), y es dueño de mucho oro y tesoros, los cuales intercambia por almas humanas. El árbol de Ceiba es también importante tanto en la mitología afro-caribeña, como en la maya. El duwindo, también conocido como duende, es un hombre pequeño, con un sombrero de copa ancha, que se dice cabalga por el bosque en un wari, una especie de sahino. El duwindo es un maestro de la medicina tradicional, y puede enseñarle algunas hierbas a uno si el interesado en aprender sobre la medicina tradicional. Cualquiera de estos espíritus puede hacer caer enfermo, e inclusive matar a una persona si así lo decidiera.(CIDCA-UCA 1994:20)

Además de los espíritus del bosque y del agua, hay espíritus de los muertos, tanto espíritus impersonales (fantasma, lasa), como espíritus específicas de familiares muertos. Los garífunos, especialmente, se comunican con padres y abuelos fallecidos, y ocasionalmente celebran ceremonias en su honor. El

Walagallo, o baile del gallo, es la ceremonia más espectacular de este tipo. Un festival de curación de tres días es llevado a cabo para aplacar los espíritus de los ancestros que causan enfermedad a sus familiares vivos. (CIDCA-UCA, 1994: 20).

Hace referencia que la cosmovisión constituye un "eje conceptual" por sí misma. Supone un conjunto de elementos que determina la forma que las diferentes culturas tienen de concebir el mundo y su lugar en él. Para el caso de los pueblos indígenas definen las relaciones de los individuos y con los otros individuos, de los individuos con la sociedad, con la naturaleza, con los seres espirituales y se basan en el equilibrio, la armonía y la integridad. (IMTRADEC- URACCAN 1998: 51).

Por parte del gran público, de los métodos y artes de curación por medio de los simples productos naturales, que son más rápidas más sencillas, no revisten ningún peligro y pueden practicarse en todo tiempo y de lugar. (Apolo 1998: 19)

Destaca que los conocimientos de las comunidades indígenas sobre el valor y uso de la rica biodiversidad del área, ofrece grandes atractivos para la investigación, el turismo científico y, en general, para la prospección de la biodiversidad y sus grandes potencialidades al ser aplicadas en la Ingeniería genética, la biomedicina y la industria alimentaria y cosméticos. (OPULI, MANAGUA, 2002: 96).

La medicina tradicional ha estado en las manos de las *sukias*. No solo tenían en sus atribuciones funciones curativas si no que también eran una especie de Intermediario entre los espíritus que poblaban la mitología indígena y los indios. Podían entrar en comunicación con las múltiples potencias sobre naturales, realizando oráculos para predecir de la suerte de las grandes expediciones (de guerra o de pesca, por ejemplo; también podían exorcizar un sitio, en que hubiera habido un demonio y limpiar la casa del alma de un difunto. Según ellos, las

enfermedades podían ser provocadas por diferentes espíritus nefastos: diversos demonios, ciertos animales, y los espíritus de los muertos, que originan las enfermedades peligrosas.(CIDCA -UCA 1995:87)

En los tratamientos hacen intervenir la mezcla de diferentes técnicas, entre las cuales figuran: ceremonias de éxtasis, usos de plantas, masajes, algunas intervenciones quirúrgicas, recomendaciones dietéticas, cantos de conjuros, baños de vapores, humo de tabaco; así como algunas prohibición para otras personas (como prohibir a todos interponerse entre el viento y la casa de un enfermo, o impedir a una mujer embarazada, o en sus días de menstruación, tocar la comida o hacerse ver por un enfermo, etcétera.(CIDCA-UCA 1995:87)

6.4. Los ingresos económicos de la medicina tradicional.

En la segunda mitad de la década de los 90s, la pobreza se ha constituido como uno de los principales problemas mundiales a resolverse. La pobreza afecta a una gran parte de la población mundial. De 6,000 millones de habitantes que hay en el mundo, el 46.7 % de ellos (2,800 millones de personas) son considerados pobres (viviendo con menos de US\$ 2 al día) y el 20% (1,200 millones de personas) como extremadamente pobres, viviendo con menos de US \$ 1 al día. La pobreza, definida como la incapacidad de las personas o familias para vivir una vida digna, en un fenómeno que abarca privaciones en varias esferas de la vida cotidiana de las personas y familias. Por ejemplo, estas privaciones pueden ser la falta de un ingreso adecuado para cubrir las demandas de consumo de alimentos de las familias, la ausencia de escuelas o centros de salud en la comunidad, el no saber leer ni escribir, el no contar con radio para escuchar las noticias, entre muchas otras.(El Banco Mundial 2001: 16).

Destaca lo del Programa de las Naciones Unidas el Desarrollo, el índice de desarrollo humano señala a Nicaragua entre los más pobres de América, toma en cuentas las esperanzas de vida que tenemos los y las nicaragüenses, la

educación, el modelo de vida digna, el pleno empleo, un ambiente limpio, libertad y una vida en comunidad.

Por otro lado, la sociedad nicaragüense reconoce que se ha ido deteriorando las condiciones de vida, desde que se comenzaron a aplicar las políticas del Fondo Monetario Internacional, hasta llegar a la crisis actual. (Banco Mundial 2002: 42)

Entre los bienes ambientales valorados se observa la siguiente priorización: se le asignó mayor importancia al elemento agua con un 19.8%, seguido por la madera con 17.3%, plantas medicinales con 16.4%. (CIDCA-UCA, 1995: 87).

6.5. La practica de la medicina tradicional contribuye al sostenimiento económico familiar:

El cuestionamiento del mercantilismo en los sistemas de salud de la región centroamericana atraviesa una crisis generalizada de los sistemas oficiales de salud, ante la falta de medicamentos y que es evidente que al paciente se le trata como una simple fuente de ingreso y consumidor de toda clase de fármaco. Como fin último de la medicina, es el rescate de la vida y que es un pecado social que continúe muriendo personas por falta de medicinas. (La Prensa jueves 3 de octubre 2002: 9B).

La parte económica que genera y que puede generar en un futuro nadie le ha puesto la atención en las comunidades indígenas; y en las investigaciones científicas, no determinan con exactitud sobre el papel que tienen las plantas medicinales de nuestros bosques vírgenes y las áreas de las plantas pioneras. Solamente se sabe que son usadas las medicinales tradicionales, pero en la actualidad vemos la importancia de Conservación desde que aparecieron las leyes de la Biodiversidad; sin embargo, estos conocimientos valiosos que cultivaron nuestros antepasados, hasta la vez se manifiestan con excelencia de curación de las diversas enfermedades naturales y postizas y la parte económica

de nuestros curanderos y curanderas; prácticamente estos señores y señoras viven de esta fuente económica para sobrevivencia de ellos. También la complejidad de cada enfermedad de los pacientes determina su estimación de los precios de los procesos de curación y la conciencia de cada individuo. Además el precio de las medicinales tradicionales, para fines de comercialización, no nos da un dato determinado de ninguna fuente con tanta precisión, ni estimación. Para tal efecto hay que realizar el estudio con una base bien definida al respecto.(El anciano Don Rigoberto Francisco, Fuente primario,2002).

Solamente nos dice en un reportaje de la estrategia nacional de biodiversidad que anda entre 16.4 % de los ingresos económicos de los productos forestales de nuestro país. Estos datos que presentan, con qué grado o margen de error lo presentarán, no lo sabemos. Dentro de lo que respecta al conocimiento local mas acertada en la intervención de curar las enfermedades naturales, espirituales provocadas en los distintos comunitarios, es obvio, que la medicina fármaco no tiene capacidad de curar por que en la actualidad existen muchas enfermedades que las pastillas no causan efecto; pero la medicina local los hace reaccionar tan rápidamente. En caso de las enfermedades epilépticas no lo han curado en los hospitales pero muchos señores tienen las plantas curativas que acompañan con la fuerza natural por medio de las comunicaciones entre el ser humano con los recursos naturales que los rodea. (El anciano Don Rigoberto Francisco, Fuente primario,2002).

Ningún investigador le ha interesado realizar un estudio exhaustiva sobre el tema de la medicina tradicional, sobre su potencialidad de aprovechamiento ya que las personas interesado son indígenas que apenas están en proceso de profesionalización los cuales vendrían a fortalecer este conocimiento vital para los pueblos indígenas en cuanto a los ingresos económicos para el sostenimiento familiar hasta el momento no hay ninguna documentación que nos explique detalladamente sobre el tema económico de las medicina tradicional.(El anciano Don Rigoberto Francisco, Fuente primario,2002).

VII. MATERIALES Y METODO:

7.1. Localización geográfica:

El presente trabajo investigativo se llevó a cabo en la comunidad indígena Mayangna de Santa María sobre la valoración socioeconómica del uso de la medicina tradicional. Esta comunidad está ubicada en el municipio de Bonanza a unos 25 Kms al suroeste de la cabecera municipal, del puente de Españolina para abajo sobre el curso del río Tungkih a una hora de navegación.

7.2. Tipo de investigación:

La presente investigación es de tipo cualitativa, descriptiva y prospectiva.

7.3. Universo de estudio:

Esta compuesto por 67 familias comprendidas entre familias jóvenes y ancianas.

7.4. Muestra:

Es una muestra de 22 jefes de familias de ambos sexos de la comunidad.

7.4.1. Unidad de análisis: Fueron los comunitarios de la comunidad Santa María en los que se incluyeron las mujeres y hombres (ancianos y ancianas) que trabajan en esta rama de la medicina tradicional.

7.4.2. Selección de la comunidad: se seleccionó a la comunidad de Santa María:

Debido a que los comunitarios en su mayoría son de origen de diversas comunidades Mayangnas perteneciente a los municipios de Bonanza y Rosita.

Esta comunidad tiene representación étnica y diversidad de conocimientos sobre medicina tradicional.

7.4.3. Criterio de inclusión para las unidades de análisis:

Selección de los comunitarios.

Que los individuos tengan cinco (5) años consecutivos de vivir en dicha comunidad.

Que comunitarios realizan el conocimiento de la medicina tradicional usando los recursos naturales de esa comunidad.

Que los individuos tengan bastos conocimientos sobre los usos de las medicinales tradicionales para determinar su importancia económica de los recursos naturales de la comunidad.

7.5. Descriptores:

Los tipos de subproductos naturales.

la importancia de la medicina tradicional.

Percepción de los comunitarios.

Los ingresos de la medicina tradicional.

Forma de contribución de la medicina tradicional.

7.5.1. MATRIZ DE DESCRIPTORES:

#	Objetivos específicos	Descriptor	Fuente	Técnica	Instrumento
1	Identificar los tipos de subproductos naturales que se usan en la cura de la enfermedades naturales, hechizos y malos espíritus de la naturaleza.	Los tipos de subproducto natural.	Curanderos y curanderas	Entrevista Directa con los jefes de familias.	Guía de entrevista.
2	Describir la importancia de la utilización de la medicina tradicional por los comunitarios de Santa María.	La importancia de la utilización de la medicina tradicional.	Curanderos y curanderas.	Entrevista directa a los 22 jefes de familias.	Guía de entrevista.
3	Conocer la percepción que tiene los comunitarios sobre la medicina tradicional.	La percepción de los comunitarios.	Curanderos y curanderas	Las entrevistas directas de los 22 jefes de familias de la comunidad.	La guía de pregunta
4	Determinar los ingresos de la cura de distintas clases de enfermedades con el uso de la medicina tradicional de las curanderas comunitarias.	Los ingresos del uso de la medicina tradicional.	Curanderos y curanderas	Las entrevistas directas de los 22 jefes de familias de la comunidad	La guía de pregunta
5	Describir la forma de contribución de la medicina tradicional a la economía familiar.	contribución de la medicina tradicional.	Curanderos y curanderas	Las entrevistas directas de los 22 jefes de familias de la	La guía de pregunta

			comunidad	
--	--	--	-----------	--

7.6. Procedimiento para recolección de la información:

7.6.1. primera fase: Se inició, con la visita a la comunidad de Santa María para solicitarle el permiso a los comunitarios para realizar la investigación monográfica

7.6.2. Segunda fase: Se inició el levantamiento de datos en el campo para el llenado de las preguntas de la entrevista en la comunidad.

7.6.3. Tercera fase: El procesamiento de la información se realizó en computadora con el programa Microsoft Word. Las partes de los cuadros de los datos económicos se realizó manualmente con calculadora científica, luego se introdujo en el programa ya mencionado.

7.7. Fuentes primarias de información: para la obtención de información se dispuso de la fuente primaria del estudio como son: la información de entrevistas previas en la conversación informal y formal, para un techo máximo dirigido a 22 jefes de familias de la comunidad, los cuales son: doce (11) jóvenes entre adolescentes varones y mujeres y doce (12) ancianas mujeres y ancianos que practican sobre el uso de las medicinales tradicionales.

7.8. Fuentes secundarias de información: utilizaron las revisiones bibliográficas existentes en la biblioteca de URACCAN, Las Minas Siuna, las revistas que se publicaron por los esfuerzos de algunos investigadores empíricos, técnicos y profesionales que laboran en la Región, utilizando los conocimientos de los comunitarios de la zona.

7.9. Técnicas utilizadas: para recopilación de la información se utilizó la entrevista a profundidad a los curadores.

7. RESULTADOS

7.10. Validación del instrumento: se revisó los instrumentos si en verdaderamente coincide con los objetivos de la investigación monográfica que propone alcanzar de acuerdo con el planteamiento y de sus marco referencias.

7.11. Recolección de datos: para tal efecto se visitó casa por casa, a l@s que se encontraban en casa, se le entrevistó; se tuvo que realizar varias visitas a los comunitarios en los períodos de vacaciones.

7.12. Procesamiento de información: se iniciamos a clasificar la información por los objetivos que habíamos trazados en nuestra investigación, después empezamos a analizar ésta, con las referencias bibliográficas y introducimos en el programa Microsoft word y los datos numéricos realizamos manualmente con la calculadora científica.

VIII: RESULTADOS: *El presente es más bien conocimientos del origen y los*

8.1. Subproductos de la medicina tradicional:

Los resultados del presente estudio nos llevaron a lo siguiente: los tipos de subproducto que usan en la medicina tradicional son: Piedra de rayo, nido de macuá, cáscara, raíz, hoja, resina, lianas, frutas, mantecas, huesos de animales, conchas, uñas, miel, insectos, agua, tierra de muerto, espuelas de gallo, pelajes, plumas, caracol, huevos y casco. *caracoles, tortugas, ranas, serpientes, nidos y otras*

En ambos sexos los entrevistados de la comunidad hacen uso de estos subproductos ya que aplican los conocimientos tradicionales que alivia sus enfermedades de los pacientes. Estos recursos no es simplemente extraer, cocer y beber, sino que debe implementar las técnicas de extracción, formas de cocer, de aplicar, y sus dosis para cada edad, además, de acuerdo con la dinámica de la luna y también la hora en el día, los secretos y los rezos o invocación. *de una*

En cuanto a la disponibilidad de los subproductos de los recursos naturales afirmaron que las mujeres como los hombres que están convencidos que tienen los subproductos ya sea origen vegetal, de animal (acuático y terrestre), por que los territorios de las comunidades indígenas están cubierto de bosques terciarias, secundarias, y primarios y ríos en ellas tienen todos los materiales necesarios en la medicina tradicional. Mientras que el origen de los fenómenos rayos es escaso, sin embargo, no requieren cantidades mayores para realizar las actividades de ellos. *la importancia del uso de la medicina tradicional en la comunidad.*

Las diferencias entre las tres clases de enfermedades son: las enfermedades naturales, hechizo y malos espíritus definen que las enfermedades naturales son leves en cuanto al ataque a los pacientes, mientras lo que provoca el hombre (hechizo) son más fuertes la intensidad, se argumenta que es triple de las enfermedades naturales, provoca la muerte más rápida y entre tanto los malos espíritus se ubica entre medio de las dos, ya que hay malos espíritus que atacan

fuertemente y otras levemente, es más bien características del origen y las características de las personas.

Las enfermedades naturales son todas aquellas que originan de forma natural ya sea por cambio de clima y el tiempo, como son: diarrea, tos, malaria, infecciones renales, es decir que tienen cura con medicamento fármacos y de la medicina natural, mientras tanto las enfermedades de origen malos espíritus son: los ataques y / o convulsiones, hemorragia vaginal, abortos, retrasos menstruales, mareos y otras, entre tanto los hechizos son todas aquellas que no salen en los análisis médicos, como son: dolores de cabeza, pérdida de razón, infecciones vaginales, manchas en la piel, pérdida de apetitos sexuales, mala suerte (en el trabajo), descontento en la familia, entre otras malestares.

Según los criterios entre ambas fuentes manifiestan que para mejorar debe haber una planificación para ofertar este conocimiento, teniendo la posibilidad de una organización que trabaje en pro desarrollo de la salud comunitaria. En ambos sexos hacen hincapié que las estrategias de aprovechamiento de la medicina tradicional carecen en su totalidad en las comunidades indígenas, sin embargo, no pierden la esperanza de obtener un plan estratégico del aprovechamiento de sus conocimientos hereditario que tiene un valor económico y social y entorno ambiental, estableciendo una relación con los recursos naturales basado a la cosmovisión indígena.

8.2. La importancia del uso de la medicina tradicional en la comunidad:

Entre ambos manifestaron que su familia no rechazan a este conocimiento salvo que los estudiantes que tienen mucho tiempo estar fuera de la comunidad pero aún cuando no resuelven el problema de salud con producto fármaco aceptan el consumo de medicina tradicional, ya que esto da una identidad, valor cultural, etnicidad de la cultura Mayangna.

Las informaciones brindadas por los entrevistado es que los miembros que integran la familia es la fuente principal de adquirir este conocimiento es muy curioso que desde muy temprana edad se realizan la práctica ellos mismos, como pasantía, para familiarizarse mejor esta ciencia local por que tiene mucha importancia en la salud comunitaria, ya que en el futuro ejercitaría mejor por sí solo para la defensa de su familia y para el resto de las familias de la comunidad.

Entre ambos sexos manifiestan por su facilidad de acceso, confianza y es una cultura que han realizado tradicionalmente en la vida cotidiana. Según la mayoría, por su cultura, acuden primero a lo que conocen y es más económico. Esta mayoría es de escasos recursos económicos y el producto farmacéuticos llega a ser inalcanzable para su bolsillo a la vez, este producto cuando se usa en exceso, perjudica los órganos humanos y resulta dañino para la salud.

Para los curanderos y curanderas que ofrecieron sus informaciones respecto a la herencia de los conocimientos de la medicina tradicional, es integral a todas y a todos los hijos, ya que ellas o ellos están sujetos a enfrentar los problemas de salud en la vida futura, por ende, heredamos a todos ellos.

8.3. La percepción de los comunitarios sobre la medicina tradicional:

8.3.1. Los ingresos de los productos de la medicina tradicional:

Valoran los jóvenes que es un conocimiento positivo para la vida social de los comunitarios y comunitarias. Por lo tanto destacaron que deben de conocer más de estos conocimientos por que en el futuro, la crisis económica aumentaría, por cual necesitarían más conocimiento para resolver los problemas de salud familiar y de las comunidades étnicas. Esta medicina tradicional es de vital importancia para las comunidades, como un primer auxilio para las familias Mayangnas, sin esa medicina tradicional no pueden sobre vivir, y no habría estrecha relación con la naturaleza.

Podemos decir que ambos sexos afirmaron que la medicina tradicional es esencial, por que a través de ese conocimiento realizan la comunicación con la naturaleza. La percepción de los comunitarios sobre la medicina tradicional es de interés comunitario, ya que de éstos, establecen comunicación con la naturaleza. Sin este conocimiento, no hubieran sobrevivido en el tiempo precolombino y ni mucho menos después.

Podemos ver que los argumentos de las y los curanderos donde dijeron: que la vista de las jóvenes con menstruación, es fuerte y caliente, la persona que ha visto cadáveres recientes es vista caliente y en cuanto a la comida, la preparación de la persona y las características de las carnes y estos implícitamente se altera el origen de la enfermedad al paciente; es por eso la necesidad de entrar en cuarentena cuando se presenta esta situación.

Según las y los curanderos afirman que la vista afecta mucho en el proceso de tratamiento al paciente, no puede violar las cuarentenas por que reinician los síntomas de la enfermedad con más intensidad y además se acelera la muerte. No obstante, al darse muchas veces, esta alteración de la cuarentena, la medicina tradicional debilita su potencialidad de curar otros pacientes e incluso el costo se incrementa por su laboriosidad.

8.4. Los ingresos de los productos de la medicina tradicional:

En cuanto los precios que establecen a los que no son de la comunidad son las siguientes: las curanderas expresaron que la enfermedad natural es de C\$ 1,256, hechizos es de C\$ 2,847, malos espíritus es de C\$ 1,951 y los curanderos manifestaron que para la enfermedad natural es de C\$ 1,396, hechizos es de C\$ 2,436, malos espíritus es de C\$ 1,646. realizan un cobro diferenciado para los paciente que no son de la comunidad.

Entre las dos fuentes dijeron que para las enfermedades naturales existe una diferencia mínima de precio mientras que hechizos y malos espíritus hay relativamente una diferencia, por lo que para la mujer es difícil y costoso por la ocupación y las características biológicas le hace muy trabajoso.

Los precios que cobran a los mismos comunitarios son: En las aclaraciones o explicaciones de los curanderos y curanderas que realizan en común son los siguientes; en caso de las enfermedades naturales es entre el rango de 156 a 160 córdobas netos, mientras los malos espíritus es de 250 a 270 Córdobas netos y de origen hechizo es de 1,190 a 1,237 Córdobas netos por pacientes. Estos clasifican a si por el grado de complejidad de atender a los enfermos.

El ingreso anual del uso de la medicina tradicional: según las informaciones facilitadas por las curanderas sobre la enfermedad naturales es de C\$ 4,599, malos espíritus es de C\$ 10,838, hechizos es de C\$ 17,827; mientras que los curanderos expresaron que la enfermedad natural es de C\$ 4,626, malos espíritus es de C\$ 11,164, hechizos es de C\$ 17,380.

La información que brindaron las y los curanderos que las enfermedades naturales les genera un ingreso menor por la poca complejidad de sanar, mientras que las enfermedades de origen malos espíritus es de categoría media por lo que algunas veces se presenta complejo y otras veces fácil, entre tanto el origen hechizo es muy complejo y más costoso para tratarlos por eso el ingreso es mayor con respecto a las otras enfermedades.

Según la cantidad de los pacientes que atienden cada curandera sobre la enfermedad natural es de 30 pacientes al año, malos espíritus es de 46 casos al año, hechizos es de 13 clientes al año, mientras que los curanderos afirmaron que la enfermedad natural es de 32 pacientes al año, malos espíritus es de 46 clientes al año, hechizos es de 13 casos al año. Estos datos que nos ofrecieron los y las curadoras casi coincidieron los números de atenciones que realizan

durante al año por cada clase de enfermedad. Entre las explicaciones de ellos afirman que no tiene ningún registro o control clasificado por comunidad, para brindar información separadamente a los investigadores.

8.5. La forma de contribución del uso de la medicina tradicional:

En la actualidad los centros hospitalarios lo que realizan es recetar a los pacientes para que acudan a las farmacias privadas, lo que implica incurrir en gasto para la adquisición de los medicamentos más el costo de los exámenes, el transporte hacia los centros de salud, alimentación, hospedaje, todo esto lo que quiere es disponibilidad económica de cada paciente; por ejemplo tan simple como la enfermedad de tos debe realizar los exámenes en donde se consume todo su presupuesto del paciente y se queda sin comprar la medicina.

Mientras que el consumo de la medicina tradicional es más barata, porque en la mayoría de los comunitarios saben curar las enfermedades leves, dicho de otra manera no incurren gasto en la mayoría de los casos presentado, solo disponen de fuerza laboral y en algunos casos excepcionales se acuden a los que saben más de la medicina tradicional.

Podemos apreciar que están muy seguros de lo que saben, si verdaderamente satisfacen las necesidades de ellos como familia y en ambos afirman que no es una cultura de vender o prestar sus servicios públicos sobre los conocimientos de ellos más bien como una tradición que viene a contribuir a la salud de ellos exclusivamente de sus familias, como un medio de subsistencia de los indígenas, pero no han visto un aprovechamiento más organizado para que les garantice un mejoramiento económica.

En cuanto la atención de los pacientes de manera general: En ambos sexos ratifican que ellos no tienen las condiciones mínimas para estar realizando una labor tan estricta con archivos que les permita cuándo, cómo, cuánto, cuáles de

las enfermedades son más frecuentes en la comunidad; qué edades son las que les ataca más a menudo, sino simplemente ellos han hecho por conservar su tradición, su cultura indígena.

En la experiencia de las dos fuentes afirmaron que las enfermedades sobrenaturales son más difíciles de aliviar en los pacientes ya que tienen gran complejidad, no se sabe como los hizo si en el cementerio, con cerros, con ríos, con viento, o de árboles secos por tanto es difícil de detectar la cura inmediata.

Las informaciones brindadas por los curanderos /as es que por el grado de complejidad de las enfermedades de los pacientes, las enfermedades naturales no son tan difíciles de curar, pero se complica un poco con los malos espíritus por que se necesita utilizar tiempo para ir a buscar la medicina, mientras que los hechizos se rezan oraciones, y algunas veces se acompaña los secretos ocultos de noche, el curandero debe estar solo para someter en tratamiento al paciente. Además por el tiempo que ocupa y se expone de mucho riesgo para resolver el problema de los pacientes, es precisamente quien se establecen la diferencia de los precios.

IX. ANALISIS Y DESCUSION.

Nuestros principales resultados de la investigación han sido que los tipos de subproductos de los recursos naturales que usan en la medicina tradicional son: piedra de rayo, nido de macuá, cáscara, raíz, hoja, resina, lianas, frutas, mantecas, huesos de animales, conchas, uñas, miel, insectos, agua, tierra de muerto, espuelas de gallo, pelajes, plumas, caracol, huevos y casco.

La medicina tradicional es muy compleja en explicar de manera detallada para los que no están familiarizados con este conocimiento de los indígenas nativos de la región y del país.

Según las afirmaciones de los curanderos y curanderas que utilizan los tipos de subproductos de los recursos naturales coincidiendo con la publicación de la estrategia de biodiversidad, que Nicaragua tiene pueblos indígenas y comunidades étnicas que conservan una gran sabiduría en relación con el medio ambiente y uso de los recursos naturales. También la Propuesta de Educación para los Pueblos Indígenas y Comunidades Étnicas de la Costa Caribe Nicaragüense que todos los subproductos de los recursos naturales son aplicados en los problemas de la salud comunitaria.

No podemos precisar con exactitud las cantidades de subproductos de los recursos naturales que usan en la medicina tradicional a como lo expresa (URACCAN,2002.) que hay un sin número de plantas que se usan en la medicina tradicional; como si fueran solamente las plantas, son parte de la medicina tradicional es donde contrasta con lo que dicen los entrevistados /as , que para hablar de la medicina tradicional es hablar de todos los tipos de subproductos de los recursos naturales y todos aquellos conocimientos de la naturaleza. Esta afirmación se apoya con lo que dice Jacob sen (1997), también, como lo señalan en la revista forestal centroamericana que los recursos naturales son fascinantes y misterioso, por su cualidades, valores terapeutas mágicos-religioso.

Por otro lado las comunidades son los mejores lugares conservados por los comunitarios, de ellos, el resto de la población tiene mucho que aprender coincidiendo con estas afirmaciones de (Barsev, 2001) con los curanderos y curanderas Mayangnas. Por tal razón las comunidades indígenas tienen suficientes subproductos de los recursos naturales para hacer uso en la medicina tradicional, aunque algunos son escasos como son las piedras de rayos y los nidos de macuá, pero si hay disponibilidad de usarlo en la actualidad.

La medicina tradicional es un conocimiento hereditario de los padres y las madres de familias esto coincide con la investigación realizada por Floripe en el año (1998), desde las épocas ancestrales; han heredado de manera oral ya que no existía ningún documento por escrito para profundizar mejor aun así lo han transmitido su tradición realizando sus prácticas cotidianas en sus mundos en que vivían los grupos indígenas Mayangnas y los otros grupos étnicos. También se heredan a todos los hijos por que es una alternativa de solución, para ellos la salud comunitaria.

La medicina tradicional ha sido una práctica de mucha confianza y depositamos fé por una cultura y a la vez un diagnóstico más seguro; esta afirmación contrasta con el autor Sarpong (1985) que afirma lo contrario que la medicina tradicional no es garantía de un examen de mucha certeza, para los pacientes quienes acuden por curarse a base de las medicinas tradicionales.

Por otro lado los argumentos de los entrevistados coinciden con la publicación de la prensa (2002) que la medicina tradicional es una alternativa de solución para combatir las enfermedades a base de los productos naturales de los recursos existentes en el medio en que vive, por que no solamente las plantas, ni mucho menos solo el hombre, sino que todo el sistema planetario que llena de vida que grita y lucha por la vida en una estrecha relación armoniosa entre los seres vivos del universo.

La medicina tradicional es una herramienta vital importancia para los pobladores indígenas ya que nuestros antepasados han estado practicando durante centenares de años a base de sus conocimientos, por lo tanto hoy en día continuamos realizando en las comunidades indígenas de la Costa Caribe nicaragüense. Las familias Indígenas Mayangnas continúan usando como es de costumbre, a como reafirma Floripe en su publicación realizada en el año (1998) y La Prensa (2002) expresa en uno de sus artículos que la población indígena hace uso la medicina tradicional el 80% de los habitantes de las comunidades indígenas de la región.

En la actualidad los comunitarios de la comunidad consideran de mucha importancia para fortalecer este conocimiento por que en un futuro van necesitar de esta vital tradición que cultivaron durante muchos años atrás, y que las personas que saben de este conocimiento singular son considerados como una persona de mucha confianza, lo cual coinciden en la Prepuesta de Educación para los pueblos Indígenas y Comunidades Étnicas de la Costa Caribe nicaragüense en el año 1998 que los curanderos son personas de respeto, como un dios que sabe en defensa de los comunitarios.

Las percepciones de los comunitarios sobre la medicina tradicional, es que esta práctica tiene un valor cultural que nunca pueden separarse con sus costumbres, ya que a través de este establecen sus comunicaciones con su mundo real en que viven, de igual forma Floripe (1998) plantea que no se reduce tan solo unas recetas, sino mas bien tiene que ver con la concepción y visión indígena misma del origen de las enfermedades del cuerpo humano.

También en otro lado se afirma que es muy difícil entender lo relacionado con la medicina tradicional ya que no son simplemente las plantas sino que entra las costumbres, creencias religiosas, y la dinámica del planeta y con sus sistemas de satélites.

Según las creencias populares y las enfermedades que se atribuyen a los curanderos

Las medicinas tradicionales no es de dar recetas al paciente, sino que tiene que ver mucho el origen de su enfermedad, por lo tanto la naturaleza esta estrechamente relacionado, con los malos espíritus, la naturaleza y las mismas personas son capaces de provocar cualquier daño a la salud humana, es por eso precisamente que guarda la cuarentena durante y después del tratamiento a como plantea en un artículo de la Revista del Caribe nicaragüense (1995) cuando los pacientes deben guardar cuarentena de las vistas de las mujeres embarazadas, con menstruación, las personas que han visto a los muertos y las personas que visitaron cementerios, no obstante, las comidas y los preparativos de las mismas.

En cuanto las atenciones brindadas por cada una de las curanderas (os) con mayor frecuencia son atendidos los pacientes de origen de malos espíritus, mientras que las enfermedades naturales ocupan un lugar intermedio, y de último el hechizo es relativamente menor que las demás clases de enfermedades, por que este provoca la muerte muy rápido y por lo tanto en muchas ocasiones no les permite atender a tiempo a los pacientes, aunque los llevan las familias al curandero, pero ya no tiene oportunidad para someterlo en tratamiento al paciente, en donde se mueren sin atenciones alguna.

Con estas cantidades de pacientes atendidos por ellos (as) según adquieren un ingreso adicional por cada clase de enfermedades: las enfermedades naturales son menores por que son accesibles a las medicinas tradicionales al contorno de la comunidad y también es menos costoso de curar a los pacientes, siendo relativamente menor el número de los pacientes atendidos del origen hechizo, sin embargo el ingreso es mayor por que es más costoso, requiere más tiempo, además debe acompañar secretos y oraciones y los malos espíritus se encuentra entremedio aún que las cantidades es mucho mayor pero el costo es menor que la del hechizo

Según las informaciones los y las entrevistadas que la enfermedad de origen hechizo es más costosa para curar por que esta determinada su fecha, su hora, su tiempo de provocarle la muerte a través de algunos oráculos que realizan los hechiceros. Esta afirmación lo hace Floripe en una de sus publicaciones de los libros "plantas que curan" (1998) que las enfermedades sobrenaturales se consideran como muy difícil de tratar y son peligrosa para el proceso de curación ya que se debe realizar a través secretos ocultos y los rezos. Es por eso, precisamente cada clase de enfermedad tiene un precio diferenciado por su laboriosidad de curar.

X. CONCLUSIONES:

Pudiéramos concluir afirmando que la medicina tradicional ha jugado un papel importante en la sociedad indígena Mayangna; como una ciencia se ha desarrollado a gran escala, ya sea por la misma necesidad de sobrevivir como civilización indígena Mayangna, por otro lado para sobre vivir económicamente.

Los indígenas desarrollaron la práctica de la medicina tradicional para combatir toda clase de enfermedades durante la trayectoria de su cultura.

La naturaleza es el recurso indispensable que usan y que les rodea en los medios de la zona selvática, del pueblo nicaragüense que aprendieron a convivir con la naturaleza.

Los indígenas Mayangnas aprovecharon y aun continúan aprovechando los recursos naturales y los tipos de subproductos que les rodea al mundo Mayangna dando una visión holística.

En la actualidad los indígenas Mayangnas valoran la importancia del uso de los productos medicinales de la naturaleza que les genera un ingreso adicional a la economía familiar.

Aunque el Ministerio de salud (El MINSA) hace posible atender a todas las y los comunitarios indígenas en la región, los indígenas Mayangnas mantienen la cultura ancestral de nuestros aborígenes.

Los y las curanderas tienen establecido los precios de las curas de los pacientes de la comunidad, y otros pacientes que no son de la comunidad, de igual forma se determinan los precios de acuerdo a las clases de las enfermedades.

XI. RECOMENDACIONES:

Los pueblos indígenas Mayangnas poseen conocimiento amplio sobre la medicina tradicional para subsistir en medio de sus recursos naturales, no obstante que debemos de coadyuvar como parte integral de la sociedad de las regiones autónomas la Costa Caribe nicaragüense y del país. Para tal efecto proponemos las siguientes recomendaciones:

Para el aprovechamiento de los recursos naturales debemos de tomar en cuenta las culturas existentes en el sitio para que el plan integre las culturas de la zona, ya que la población vive de ese mundo circundante y es de tradición convivir en armonía con la naturaleza.

Implementar una estrategia con las comunidades indígenas para que en el aprovechamiento de recursos naturales ellos entren a aprovechar algunos de los subproductos que quedan botados, sin uso alguno para otras personas y sin interés comercial, pero para ellos (as) son de usos múltiples.

Debemos de fortalecer este conocimiento por medio de las instituciones que están trabajando en la zona con algunos proyectos de capacitación y acompañamiento, en cuanto al aprovechamiento racional de sus recursos existentes.

La universidad debe promover algunas gestiones de desarrollo comunitario para que las poblaciones de las comunidades indígenas se organicen mejor para el aprovechamiento sostenible de sus recursos naturales.

Los líderes comunitarios deben establecer una estrategia para la divulgación de sus conocimientos de la práctica de la medicina tradicional de la comunidad.

Los curanderos (as) promuevan en documentar sus conocimientos para una conservación mejor de sus tradiciones y facilitar a los hijos suyos, por lo que ellos

(as) son personas que van a estar al frente de las problemáticas de la salud comunitaria en un futuro.

Apelo, Cepe. (1999). *Medicina Natural Limón Ajo y Cebolla*. 1ra. ed. Pág. 17.

Los y las curanderas deben de implementar un registro de control para determinar si sus actividades que realizan son rentable con respecto al uso de la medicina tradicional

Soto, Vivienne et al (1998). *Convenio sobre la diversidad*. Pág. 43.

URACCAN, (Siuna, junio 2002). *El material de estudio primer encuentro curso de post grado en recursos naturales, biodiversidad y comunidades rurales*. Pág. 22.

Florejo, Alejandro *Plantas que curan*, pág. 1, 3-5, 7, 8-10, 12-13.

El anequeño Don Francisco - Rigoberto, Fuente primaria (2002).

Jacob, San, J. (1997). *Concertación para el desarrollo*. Washinton, pácor 110. Pág. 20.

Berser, Radostepho (2004). *La Estrategia Nacional de Biodiversidad Nicaragua Visión Económica de los Bienes y Servicios Ambientales de la Biodiversidad y sus aportes a la Economía Nacional*. 1ra ed. Pág. 21.

Lagos, S. 1995. *Medicina tradicional*. 1 ed. Pág. 96.

La Prensa (Jueves 3 de octubre, 2002), *los yerberos son una alternativa a la escasez de medicamentos*.

CATIE (marzo- mayo 1995). *La Revista forestal centroamericana*, #4. Pág. 29.

CIDCA-UCA. (marzo 1994). *La Revista del Caribe nicaragüense*. Wani, # 15. Pág. 26.

XII- BIBLIOGRAFÍA:

Apolo, Capo, (1998). Medicina Natural. Limón Ajo y Cebolla. Ira. ed. Pág. 19, 47.

Banco Mundial (2002). Informe Desarrollo Humano Pág. 16

Solis Vivienne et al (1998), Convenio sobre la diversidad. Pag. 13.

URACCAN, (Siuna, junio 2002). El material de estudio primer encuentro curso de post grado en recursos naturales, biodiversidad y comunidades rurales, Pag. 22.

Floriipe, Alejandro Plantas que curan, pág. 1, 3-5,7, 8-10, 12-13.

El anciano Don Francisco, Rigoberto, Fuente primaria. (2002).

Jacob Sen, J. (1997), Genderbias Roadblock to sustainable development. Washinton, paper 110 Pág. 20.

Barsev Rados (agosto, 2001). La Estrategia Nacional de Biodiversidad Nicaragua Valoración Económica de los Bienes y Servicios Ambientales de la Biodiversidad y sus aportes a la Economía Nacional. Ira ed. Pag. 21.

Lagos, S. 1985. *Medicina tradicional*. I ed. Pág. 98.

La Prensa (jueves 3 de octubre, 2002), los yerbateros son una alternativa a la escasez de medicamentos.

CATIE (marzo- mayo 1995) La Revista forestal centroamericana, #4: Pág. 20.

CIDCA-UCA, (marzo 1994) La Revista del caribe nicaragüense, Wani, # 15. Pág. 26.

La Revista del CNU (2002) tercera experiencia en UPOLI, Managua. Pag.96.

CIDCA-UCA (septiembre 1995) Revista del caribe nicaragüense, Wani, # 17..Pág.20.

INS (2002) (Instancia Nacional de Salud Guatemala)La revista portadores del sueño, Pág. 31.

Modena, María (1990). Madres, Médicas y curanderos: diferencia cultural e identidad ideológica. Pag.29.

Land, Sandra(1997) Organización Panamericana de la salud: fortalecimiento y desarrollo de los sistemas de salud tradicionales, organización y provisión de servicios de salud en poblaciones multiculturales. Washington, D. C. OPS, Pág. 65.

IMTRADEC – URACCAN (1998) Propuesta de educación para los indígenas y comunidades étnicas de la costa caribe nicaragüense, Pág. 24-25

IMTRADEC – URACCAN (1998) SALUD DE LOS PUEBLOS INDIGENAS 12. Incorporación del Enfoque Intercultural de la Salud en la Formación y Desarrollo de Recursos Humanos Pág.51.

INDICE DE ANEXOS.

Matriz de operacionalización de descriptores	3
Guía de entrevista e comunitarios	4
Entrevista a profundidad a curador@s	6

ANEXO

INDICE DE ANEXOS.

Matriz de operacionalizacion de descriptores	1
Guía de entrevista a comunitarios	4
Entrevista a profundidad a curador@s	6

ANEXOS I - MATRIZ DE OPERACIONALIZACION DE DESCRIPTORES

MATRIZ DE DESCRIPTORES OBJETIVOS 1

No	OBJETIVO	TÉCNICA	INFORMANTES	PREGUNTAS ORIENTADORAS
1	Identificar los tipos de subproducto natural que se usan en la cura de las enfermedades naturales, hechizos y malos espíritus de la naturaleza.	Entrevista	Curanderas Y Curanderos	<ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Mencione que subproductos de los recursos naturales son extraídos para la medicina tradicional? 2. ¿Creen que hay abundancia en el área de la comunidad los subproductos que usan en la medicina tradicional? 3. ¿Existe una diferencia entre las enfermedades naturales, espirituales y hechizos? ¿Por qué? 4. ¿Existe la posibilidad de mejorar el aprovechamiento de la medicina tradicional? ¿Cómo? ¿Cuál?

MATRIZ DE DESCRIPTORES OBJETIVO 2

No	OBJETIVO	TECNICA	INFORMANTES	PREGUNTAS ORIENTADORAS
2	Describir la importancia de la utilización de la medicina tradicional por los comunitarios de Santa María.	Entrevista	Curanderas Y Curanderos	<ol style="list-style-type: none"> 1. ¿De donde se adquirió este conocimiento de la medicina tradicional? 2. ¿Por qué usted usa esta medicina tradicional? 3. ¿Cuántos de los miembros de tu familia hacen uso de estos productos? 4. ¿Se heredan a todos los hijos los conocimientos de ustedes?

MATRIZ DE DESCRIPTORES OBJETIVO 3

No	OBJETIVO	TECNICA	INFORMANTES	PREGUNTAS ORIENTADORAS
3	Conocer la percepción que tienen los comunitarios sobre la medicina tradicional	Entrevista	Curanderas Y Curanderos	<ol style="list-style-type: none"> 1. ¿En la actualidad que opinan los jóvenes sobre este conocimiento? 2. ¿Consideran como una ciencia tan importante todos los conocimientos? 3. ¿Por qué la medicina tradicional tiene cuarentena mientras esta en tratamiento? 4. ¿ Por qué se cree que las vistas provocan daño al paciente, al igual que la preparación de la comida, las carnes, los cadáveres?

MATRIZ DE DESCRIPTORES OBJETIVO 4

No	OBJETIVO	TECNICA	INFORMANTES	PREGUNTAS ORIENTADORAS
4	Determinar los ingresos de la cura de distintas clases de enfermedades con el uso de la medicina tradicional.	Entrevista	Curanderas Y Curanderos	<ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Cuántos pacientes atiende al año de su comunidad y otros pacientes provenientes de otras comunidades? 2. ¿A cuanto asciende tu ingreso al año, por el uso de estas medicinas tradicionales? 3. ¿Cuándo curas a un paciente ajeno de la comunidad, cuánto cobras al paciente? 4. ¿A los pacientes de la misma comunidad, cuál es el promedio de precio?

MATRIZ DE DESCRIPTORES OBJETIVO 5

No	OBJETIVO	TECNICA	INFORMANTES	PREGUNTAS ORIENTADORAS
5	Describir la forma de contribución de la medicina tradicional a la economía familiar.	Entrevista	Curanderas Y Curanderos	<ol style="list-style-type: none"> 1. ¿En su experiencia cual de las enfermedades es mas costosas para aliviar a los pacientes? 2. ¿Por qué difieren el precio de las curas con las enfermedades naturales y sobrenaturales (hechizo) y malos espíritus? 3. ¿Cree usted que haciendo uso de esta práctica mejoraría su economía familiar? 4. ¿Tiene un control de registro de atención a los clientes dentro y fuera de la comunidad?

Anexo. II La guía de entrevista a los comunitarios:

- ❖ 1. ¿mencione que subproductos de los recursos naturales son extraídos para la medicina tradicional?
- ❖ 2. ¿Creen que hay abundancia en el área de la comunidad los subproductos que usan en la medicina tradicional?
- ❖ 3. ¿existe una diferencia entre las enfermedades naturales, espirituales y hechizos? ¿Por qué?
- ❖ 4. ¿Existe la posibilidad de mejorar el aprovechamiento de la medicina tradicional? ¿Cómo? ¿Cuál?
- ❖ 5. ¿De donde se adquirió este conocimiento de la medicina tradicional?
- ❖ 6. ¿Por qué usted usa esta medicina tradicional?
- ❖ 7. ¿Cuántos de los miembros de tu familia hacen uso de estos productos?
- ❖ 8. ¿Se heredan a todos los hijos los conocimientos de ustedes?
- ❖ 9. ¿En la actualidad que opinan los jóvenes sobre este conocimiento?
- ❖ 10. ¿Consideran como una ciencia tan importante todos los conocimientos tradicionales?
- ❖ 11. ¿Por qué se cree que las vistas provocan daño al paciente, al igual que la preparación de la comida, las carnes, los cadáveres?
- ❖ 12. ¿Qué tiene ver con la vista con las enfermedades de los pacientes, de los muertos, con la comida y los preparativos de los alimentos?
- ❖ 13. ¿Cuántos pacientes atiende al año de su comunidad y otros pacientes provenientes de otras comunidades?
- ❖ 14. ¿A cuánto asciende tu ingreso al año, por el uso de estas medicinas tradicionales?
- ❖ 15. ¿Cree usted que haciendo uso de esta practica mejoraría su economía familiar?
- ❖ 16. ¿Tiene un control de registro de atención a los clientes dentro y fuera de la comunidad?

ANEXOS III - ENTREVISTA A PROFUNDIDADES A CURANDER@S

ENTREVISTA A PROFUNDIDAD

Entrevista a curanderos de la comunidad especialmente las personas que usan la medicina tradicional en municipio Bonanza, Santa María 2002

Objetivo de la entrevistas conocer las opiniones sobre la medicina tradicional sobre las enfermedades para utilizar los recursos naturales en curación de enfermedades naturales, sobre naturales y malos espíritus.

1 Datos Generales:

Nombre de la persona a entrevistar _____

edad _____

Lugar de nacimiento _____

sexo _____

ocupación _____

comunidad _____

Antecedentes migratoria _____

tiempo de trabajar con la medicina tradicional _____

CANTIDAD DE SUB PRODUCTOS NATURALES.

1¿Mencione que subproductos de los recursos naturales son extraídos para la medicina tradicional?

2¿Que tiempo, hora es preciso extraer los recursos naturales para la medicina tradicional?

3¿Por qué se hace cuarentena a los pacientes?

4¿De donde, como aprendió este conocimiento?

5¿Existe medicinas para los varones y mujeres por separados?

6¿La medicina tradicional que hacen uso en la comunidad están disponibles en el territorio de la comunidad?

7¿Cuántas técnicas hacen uso ustedes para las consultas de los pacientes?

IMPORTANCIA DEL USO DE LA MEDICINA TRADICIONAL.

1¿Cómo adquirió este conocimiento de la medicina tradicional?

2¿En tu familia cuantas personas aceptan usar o prefieren o voluntariamente a la medicina tradicional?

3¿Cómo heredan a los hijos? Solamente los mayores _____ a todos _____ ¿por que?

4. ¿Por que hacen uso? Por creencia, _____ por costumbre _____ por acceso _____ o por el costo _____?

PERCEPCIÓN DE LOS COMUNITARIOS.

1¿Que opinan los jóvenes sobre el uso de la medicina tradicional?

2¿Que las mujeres practican con la misma intensidad que los hombres?

3¿Aceptan guardar cuarentena voluntariamente los jóvenes?

4¿Por qué se cree que las vistas provocan daño al pacientes, al igual la preparación de la comida, los carne, los cadáveres, etc.?

5¿Aceptan que examinen con los técnicas usados por ustedes?

PRACTICAS REALMENTE SATISFACE LAS NECESIDADES DE LA FAMILIA.

1¿Cuanto te genera económicamente al año por sus prácticas de la medicina tradicional?

2¿Piensa ampliar tus prácticas para mejorar su plan de atención y su nivel económico?

3¿Cuántos pacientes jóvenes, niños, ancianos, adultos atiendes?

4¿Cómo haces para tener un control de los pacientes a atender?

5¿Todas las técnicas de examen con huevo, baraja, oráculo, leer las manos tienen el mismo precio? ¿Por que?